

Form A  
様式 A

Request to Attending Physician  
担当医へのお願い

1. Please fill in this form so that the patient may claim the health insurance benefit .  
この様式は患者の健康保険の給付申請に必要ですので証明をお願いします。
2. This form should be completed and signed by the attending physician .  
この様式は担当医が書き、かつ署名して下さい。
3. One form for each month, one form for hospitalization/outpatient and home visit.  
各月毎、入院・入院外毎につきこの様式が1枚必要です。

ATTENDING PHYSICIAN'S STATEMENT  
診療内容明細書

1. Name of patient (Last, First)      Age (Date of Birth)      Sex (Male・Female)  
患者名 \_\_\_\_\_ 年令(生年月日) \_\_\_\_\_ 性別(男・女) \_\_\_\_\_
2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of Diseases for the use of Health Insurance (Please refer to the table attached to this form.)  
傷病名及び健康保険用国際疾病分類番号(別表参照)  
\_\_\_\_\_ (No. \_\_\_\_\_ )
3. Date of First Diagnosis : \_\_\_\_\_ , 20 \_\_\_\_\_  
初診日
4. Days of Diagnosis and Treatment \_\_\_\_\_ days  
診療日数
5. Type of Treatment  
治療の分類  
 Hospitalization : From \_\_\_\_\_ , 20 \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ days)  
入院 自 \_\_\_\_\_ 至 \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ 日間)  
 Outpatient or Home Visit : \_\_\_\_\_ , 20 \_\_\_\_\_ , 20 \_\_\_\_\_  
入院外 \_\_\_\_\_ , 20 \_\_\_\_\_ , 20 \_\_\_\_\_
6. Nature and Condition of Illness or Injury ( in brief )  
症状の概要
7. Prescription, operation and any other treatments ( in brief )  
処方, 手術その他の処置の概要
8. Was the treatment required as a result of an accidental injury? Yes  No   
治療は事故の傷害によるものですか。 はい いいえ
9. Itemized amounts paid to Hospital and/or Attending physician : Fill in Form B  
医療機関、または担当医に支払った医療費の内訳：様式Bによる
10. Name and Address of Attending Physician  
担当医の名前及び住所  
Name 名前 : Last 姓 \_\_\_\_\_ First 名 \_\_\_\_\_ Title 称号 \_\_\_\_\_  
Address 住所 : Home 自宅 \_\_\_\_\_ Phone 電話 \_\_\_\_\_  
Office 病院又は診療所 \_\_\_\_\_ Phone 電話 \_\_\_\_\_  
Date 日付 \_\_\_\_\_ Signature 署名 \_\_\_\_\_  
Attending Physician (担当医)  
Reference Number of your Medical Record (if applicable)  
診療録の番号 \_\_\_\_\_

Form B  
様式 B

## Itemized Receipt 領収明細書

(1) Fee for Initial Office Visit	初診料	\$	
(2) Fee for Follow-up Office Visit	再診料	\$	
(3) Fee for Home Visit	往診料	\$	
(4) Fee For Hospital Visit	入院管理料	\$	
(5) Hospitalization	入院費	\$	
(6) Consultation	診察費	\$	
(7) Operation	手術費	\$	
(8) Professional Nursing	職業看護師費	\$	
(9) X-RayExaminations	X線検査費	\$	
(10) Laboratory Tests	諸検査費	\$	
(11) Medicines	医薬費	\$	
(12) Surgical Dressing	包帯費	\$	
(13) Anesthetics	麻酔費	\$	
(14) Operating Room Charge	手術室費用	\$	
(15) The Others (Specify)	その他(特記せよ)	\$	\$
		\$	\$
(16) Total	合計	\$	Unit is 通貨単位

Important : Exclude the amount irrelevant to the treatment, i.e., payment for luxurious room charge.

注 意 : 高級室料等、治療に直接関係のないものは除いて下さい。

Name and Address of Attending Physician

担当医の名前及び住所

Name 名前	: Last 姓	First 名	Title 称号
Address 住所	: Home 自宅	Phone 電話	
	Office 病院又は診療所	Phone 電話	

Date日付 \_\_\_\_\_

Signature 署名 \_\_\_\_\_  
Attending Physician (担当医)

Reference Number of your Medical Record (if applicable)  
診療録の番号 \_\_\_\_\_

健康保険用国際疾病分類表

Table of International Classification of Diseases for the use of Social Insurance

I	感染症及び寄生虫症 <b>Certain infectious and parasitic diseases</b>	0502	精神作用物質使用による精神及び行動の障害 Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use
0101	腸管感染症 Intestinal infectious diseases	0503	統合失調症、統合失調症型障害及び妄想性障害 Schizophrenia, schizotypal and delusional disorders
0102	結核 Tuberculosis	0504	気分[感情]障害(躁うつ病を含む) Mood [affective] disorders
0103	主として性的伝播様式をとる感染症 Infections with a predominantly sexual mode of transmission	0505	神経症性障害、ストレス関連障害及び身体表現性障害 Neurotic, stress-related and somatoform disorders
0104	皮膚及び粘膜の病変を伴うウイルス疾患 Viral infections characterized by skin and mucous membrane lesions	0506	知的障害(精神遅滞) Mental retardation
0105	ウイルス肝炎 Viral hepatitis	0507	その他の精神及び行動の障害 Other psychoses and disorders of action
0106	その他のウイルス疾患 Other viral diseases	VI	神経系の疾患 <b>Diseases of the nervous system</b>
0107	真菌症 Mycoses	0601	パーキンソン病 Parkinson's disease
0108	感染症及び寄生中症の続発・後遺症 Sequelae of infectious and parasitic diseases	0602	アルツハイマー病 Alzheimer's disease
0109	その他の感染症及び寄生虫症 Other infectious and parasitic diseases	0603	てんかん Epilepsy
II	新生物 <b>Neoplasms</b>	0604	脳性麻痺及びその他の麻痺性症候群 Cerebral palsy and other paralytic syndromes
0201	胃の悪性新生物 Malignant neoplasm of stomach	0605	自律神経系の障害 Disorders of autonomic nervous system
0202	結腸の悪性新生物 Malignant neoplasm of colon	0606	その他の神経系の疾患 Others
0203	直腸S状結腸移行部及び直腸の悪性新生物 Malignant neoplasm of rectosigmoid junction and rectum	VII	眼及び付属器の疾患 <b>Diseases of the eye and adnexa</b>
0204	肝及び肝内胆管の悪性新生物 Malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile ducts	0701	結膜炎 Conjunctivitis
0205	気管、気管支及び肺の悪性新生物 Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung	0702	白内障 Cataract
0206	乳房の悪性新生物 Malignant neoplasm of breast	0703	屈折及び調節の障害 Disorders of refraction and accommodation
0207	子宮の悪性新生物 Malignant neoplasm of uterus	0704	その他の眼及び付属器の疾患 Other diseases of the eye and adnexa
0208	悪性リンパ腫 Malignant Lymphoma	VIII	耳及び乳様突起の疾患 <b>Diseases of the ear and mastoid process</b>
0209	白血病 Leukaemia	0801	外耳炎 Otitis externa
0210	その他の悪性新生物 Other Malignant neoplasms	0802	その他の外耳疾患 Other disorders of external ear
0211	良性新生物及びその他の新生物 Other benign neoplasms and other neoplasms	0803	中耳炎 Otitis media
III	血液及び造血器の疾患並びに免疫機構の障害 <b>Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</b>	0804	その他の中耳及び乳様突起の疾患 Other diseases of middle ear and mastoid
0301	貧血 Anaemias	0805	メニエール病 Disorders of vestibular function
0302	その他の血液及び造血器の疾患並びに免疫機構の障害 Other diseases of blood and blood-forming organs and certain disorders of the immune mechanism	0806	その他の内耳疾患 Other diseases of inner ear
IV	内分泌、栄養及び代謝疾患 <b>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</b>	0807	その他の耳疾患 Other disorders of ear
0401	甲状腺障害 Disorders of thyroid gland	IX	循環器系の疾患 <b>Diseases of the circulatory system</b>
0402	糖尿病 Diabetes mellitus	0901	高血圧性の疾患 Hypertensive diseases
0403	その他の内分泌、栄養及び代謝疾患 Other diseases of endocrine, nutrition and metabolism	0902	虚血性心疾患 Ischaemic heart diseases
V	精神及び行動の障害 <b>Mental and behavioural disorders</b>	0903	その他の心疾患 Other forms of heart disease
0501	血管性及び詳細不明の痴呆 Vascular dementia and Unspecified dementia	0904	くも膜下出血 Subarachnoid hemorrhage
		0905	脳内出血 Intracerebral hemorrhage
		0906	脳梗塞 Occlusion of precerebral and Cerebral arteries
		0907	脳動脈硬化(症) Cerebral arteriosclerosis
		0908	その他の脳血管疾患 Other cerebrovascular diseases
		0909	動脈硬化(症) Atherosclerosis
		0910	痔核 Haemorrhoids
		0911	低血圧症 Hypotension
		0912	その他の循環器系の疾患 Other disorders of circulatory system

X 呼吸器系の疾患 **Diseases of the respiratory system**  
 1001 急性鼻咽頭炎 [かぜ] (感冒) Acute nasopharyngitis [common cold]  
 1002 急性咽頭炎及び急性扁桃炎 Acute pharyngitis and tonsillitis  
 1003 その他の急性上気道感染症 Other acute upper respiratory infections  
 1004 肺炎 Pneumonia  
 1005 急性気管支炎及び急性細気管支炎 Acute bronchitis and bronchiolitis  
 1006 アレルギー性鼻炎 Vasomotor and allergic rhinitis  
 1007 慢性副鼻腔炎 Chronic sinusitis  
 1008 急性又は慢性と明示されない気管支炎  
 Bronchitis, not specified as acute or chronic  
 1009 慢性閉塞性肺疾患 Chronic obstructive pulmonary diseases  
 1010 喘息 Asthma  
 1011 その他の呼吸器系の疾患 Other diseases of respiratory system

X I 消化器系の疾患 **Diseases of the digestive system**  
 1101 う蝕 Dental caries  
 1102 歯肉炎及び歯周疾患 Gingivitis and periodontal diseases  
 1103 その他の歯及び歯の支持組織の障害  
 Other disorders of teeth and supporting structures  
 1104 胃潰瘍及び十二指腸潰瘍 Gastric and duodenal ulcer  
 1105 胃炎及び十二指腸炎 Gastritis and duodenitis  
 1106 アルコール性肝疾患 Alcoholic liver disease  
 1107 慢性肝炎(アルコール性のものを除く)  
 Chronic hepatitis, not elsewhere classified  
 1108 肝硬変(アルコール性のものを除く)  
 Liver cirrhosis  
 1109 その他の肝疾患 Other disorders of liver  
 1110 胆石症及び胆のう炎 Cholelithiasis and cholecystitis  
 1111 膵疾患 Diseases of pancreas  
 1112 その他の消化器系の疾患 Other diseases of digestive system

X II 皮膚及び皮下組織の疾患  
 Diseases of the skin and subcutaneous tissue  
 1201 皮膚及び皮下組織の感染症  
 Infections of the skin and subcutaneous tissue  
 1202 皮膚炎及び湿疹 Dermatitis and eczema  
 1203 その他の皮膚及び皮下組織の疾患  
 Others

X III 筋骨格系及び結合組織の疾患  
 Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue  
 1301 炎症性多発性関節障害 Inflammatory polyarthropathies  
 1302 関節症 Arthrosis  
 1303 脊椎障害 (脊椎症を含む) Spondylopathies  
 1304 椎間板障害 Intervertebral disc disorders  
 1305 頸腕症候群 Cervicobrachial Syndrome  
 1306 腰痛症及び坐骨神経通 Low back pain and sciatica  
 1307 その他の脊椎障害 Other dorsopathies  
 1308 肩の障害(損傷) Shoulder lesions  
 1309 骨の密度及び構造の障害 Disorders of bone density and structure  
 1310 その他の筋骨格系及び結合組織の疾患  
 Other diseases of skeletal muscles and connective tissues

X IV 腎尿路器系の疾患 **Diseases of the genitourinar system**  
 1401 糸球体疾患及び腎尿細管間質性疾患 Glomerular diseases

1402 腎不全 Renal failure  
 1403 尿路結石症 Urolithiasis  
 1404 その他の尿路系の疾患 Other diseases of urinary system  
 1405 前立腺肥大(症) Hyperplasia of prostate  
 1406 その他の男性生殖器の疾患 Other diseases of male genital organs  
 1407 月経障害及び閉経周辺期障害  
 Menopausal and postmenopausal disorders  
 1408 乳房及びその他の女性生殖器の疾患  
 Other disorders of breast and female genital organs

X V 妊娠、分娩及び産じょく  
**Pregnancy, childbirth and the puerperium**  
 1501 流産 pregnancy with abortive outcome  
 1502 妊娠高血圧症候群  
 Edema, proteinuria and hypertensive disorders in pregnancy,  
 childbirth and the puerperium  
 1503 ※単胎自然分娩 Single spontaneous delivery  
 1504 その他の妊娠、分娩及び産じょく  
 Others Pregnancy, childbirth and the puerperium

X VI 周産期に発生した病態  
**Certain conditions originating in the perinatal period**  
 1601 妊娠及び胎児発育に関連する障害  
 Disorders related to pregnancy and fetal growth  
 1602 その他の周産期に発生した病態  
 Others

X VII 先天奇形、変形及び染色体異常  
**Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities**  
 1701 心臓の先天奇形 Congenital anomalies of heart  
 1702 その他の先天奇形、変形及び染色体異常  
 Others

X VIII 症状、徴候及び異常臨床所見・異常検査所見で他に分類されないもの  
**Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified**  
 1800 症状、徴候及び異常臨床所見・異常検査所見で他に分類されないもの  
 Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings,  
 not elsewhere classified

X IX 損傷、中毒及びその他の外因の影響  
**Injury, poisoning and certain other consequences of external causes**  
 1901 骨折 Fracture  
 1902 頭蓋内損傷及び内臓の損傷  
 Intracranial damage and internal organ damage  
 1903 熱傷及び腐食 Burns and corrosions  
 1904 中毒 Poisoning  
 1905 その他の損傷及びその他の外因の影響  
 Other

注 : 1503番(※印)は健康保険は適用されません。

Important : No.1503 with asterisk is not covered by the social insurance.